



Rada  
Evropské unie

Brusel 30. října 2019  
(OR. en)

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2019/0245(NLE)**

---

---

**13660/19  
ADD 1**

**WTO 294**

## **NÁVRH**

---

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	30. října 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 563 final - ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Generální radě Světové obchodní organizace

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 563 final - ANNEX.

---

Příloha: COM(2019) 563 final - ANNEX



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 30.10.2019  
COM(2019) 563 final

ANNEX

## **PŘÍLOHA**

**návrhu**

### **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Generální radě Světové  
obchodní organizace**

## PŘÍLOHA

### PŘEZKUM UPLATŇOVÁNÍ ROZHODNUTÍ Z BALI O SPRÁVĚ CELNÍCH KVÓT ZPRÁVA GENERÁLNÍ RADĚ

- 1) Na devátém zasedání Konference ministrů přijali ministři rozhodnutí o „Ujednání o pravidlech správy celních kvót pro zemědělské produkty definované v článku 2 Dohody o zemědělství“ (WT/MIN(13)/39) (dále jen „rozhodnutí z Bali o celních kvótách“). Ministři pověřili Výbor, aby nejpozději od roku 2017 začal přezkoumávat a monitorovat plnění povinností členů stanovených v rozhodnutí z Bali o celních kvótách. Cílem přezkumu je nadále zlepšovat používání celních kvót s přihlédnutím k dosavadním nabytým zkušenostem<sup>1</sup>. Diskuse o přezkumu byly zahájeny na zasedání Výboru v říjnu 2017<sup>2</sup>. Na zasedání v únoru 2018 Výbor souhlasil s postupem a lhůtami pro provedení přezkumu v dokumentu G/AG/W/171<sup>3</sup>. Na základě dohodnutého postupu byl přezkum prováděn v rámci otevřených neformálních setkání Výboru, která se konala v době pravidelných zasedání Výboru<sup>4</sup>.
- 2) Členové projednali přezkum na čtyřech neformálních setkáních Výboru v roce 2018, a to 20. února, 11. června, 25. září a 26. listopadu. Během listopadového neformálního setkání, jehož se účastnili i zástupci odvětví, proběhla tematická diskuse o správě celních kvót a nevyčerpaných kvótách. Diskuse o přezkumu se opíraly i o řadu písemných příspěvků členů. Kromě toho připravil sekretariát k usnadnění přezkumu na žádost členů a v souladu s dohodnutým postupem a lhůtami pro provedení přezkumu podkladový dokument<sup>5</sup> o správě celních kvót a mírách čerpání. **Příloha 1** obsahuje seznam všech písemných dokumentů, které byly v rámci přezkumu dosud vzaty v úvahu.
- 3) Členové určili v rámci diskusí o přezkumu následující témata: 1) účinné uplatňování hmotněprávních povinností vyplývajících z rozhodnutí z Bali o celních kvótách a navazující opatření; 2) požadavky na transparentnost celních kvót; 3) mechanismus nevyčerpaných kvót. Některé prvky<sup>6</sup>, které byly nadneseny v rámci každého z těchto tří témat, a to i během tematických diskusí v listopadu, jsou uvedeny níže.

#### ÚČINNÉ UPLATŇOVÁNÍ A NAVAZUJÍCÍ OPATŘENÍ

- i. Přerozdělení nevyužitých licencí v rámci celní kvóty;
- ii. Procesy přerozdělování, i pokud jde o přiděly pro jednotlivé země<sup>7</sup>;
- iii. Sdílení zkušeností a osvědčených postupů ke zlepšení čerpání celních kvót, včetně přerozdělení kvót v rámci regionálních obchodních dohod.

#### POŽADAVKY NA TRANSPARENTNOST CELNÍCH KVÓT

---

<sup>1</sup> Odstavec 13 WT/MIN (13)/39. Dosud nebyly hlášeny žádné zkušenosti, pokud jde o využití mechanismu nevyčerpaných kvót.

<sup>2</sup> Oddíl 2.2.1 G/AG/R/86.

<sup>3</sup> Oddíl 2.5.1 G/AG/R/87.

<sup>4</sup> Na zasedání v červnu 2019 Výbor souhlasil s prodloužením lhůty pro dokončení zprávy o přezkumu do zasedání konaného v říjnu 2019.

<sup>5</sup> G/AG/W/183.

<sup>6</sup> Mezi členy nepanuje shoda ohledně těchto prvků ani o způsobu jejich řešení v doporučeních.

<sup>7</sup> Proces přerozdělování je uveden v odstavci 9 ministerského rozhodnutí z Bali o celních kvótách. Kromě toho se poznámky pod čarou 3 a 5 v příloze A rozhodnutí z Bali týkají práv členů, kteří disponují přidělem pro konkrétní zemi zvláště v souvislosti s mechanismem nevyčerpaných kvót.

- i. Včasná a úplná oznámení o celních kvótách;
- ii. Rychlé podávání zpráv o změnách ve správě celních kvót;
- iii. Konzistentní podávání zpráv o mírách čerpání kvót ze strany všech členů se závazky v oblasti celních kvót;
- iv. Harmonizované postupy oznamování (např. v případě neotevřených celních kvót nebo plánovaných celních kvót bez celního zvýhodnění);
- v. Sdělování důvodů nevyčerpání kvót;
- vi. Sdílení vnitrostátních zkušeností a osvědčených postupů v oblasti správy celních kvót;
- vii. Zvláštní a rozdílné zacházení (náročnost požadavků na oznamování);
- viii. Propojení s požadavky na oznamování v oblasti dovozních licenčních řízení;
- ix. Technická pomoc poskytovaná sekretariátem s cílem zlepšit dodržování oznamovací povinnosti ze strany členů.

#### **MECHANISMUS NEVYČERPANÝCH KVÓT**

- i. Různé povinnosti členů (bod 4 přílohy A);
  - ii. Zvláštní a rozdílné zacházení;
  - iii. Možná neuniverzální použitelnost v budoucnu;
  - iv. Propojení mezi přílohou B a bodem 4 přílohy A;
  - v. Zkoumání příčin nevyčerpání kvót;
  - vi. Cílené posouzení nevyčerpání kvót v některých specifických odvětvích;
  - vii. Praktická použitelnost mechanismu nevyčerpání kvót (zkoumání důvodů včetně případné složitosti, proč dosud nebyl využit, sdílení zkušeností, zjednodušení procesních požadavků);
  - viii. Vedení seznamu nevyčerpání kvót sekretariátem.
- 4) Pokud jde o otázku budoucího uplatňování odstavce 4 mechanismu nevyčerpání kvót a souvisejícího ustanovení o zvláštním a rozdílném zacházení, postoje členů se různily. Někteří členové z řad rozvojových zemí tvrdili, že ustanovení o zvláštním a rozdílném zacházení v rozhodnutí z Bali o celních kvótách by neměla být oslabována; jiní členové argumentovali, že zvláštní a rozdílné zacházení v případě rozvojových zemí by nemělo vést k osvobození od povinností a že by rozvojové země těžící z tohoto zacházení měly místo toho přijmout závazky týkající se správy celních kvót s ohledem na stupeň jejich rozvoje.
  - 5) Několik členů bylo toho názoru, že rozsah tohoto přezkumu se omezuje na snahu zlepšit správu celních kvót, aby ji bylo možné odlišit od jednání o přístupu na trh. Další členové zmiňovali možnost zahrnout otázky týkající se celních kvót do jednání o přístupu na trh.
  - 6) Někteří členové se domnívali, že výbor by měl na základě podání členů prozkoumat důvody, proč mechanismus nevyčerpání kvót dosud nebyl využit.
  - 7) Podle odstavců 13 až 15 rozhodnutí z Bali o celních kvótách (WT/MIN (13)/39) souhlasí Výbor na svém zasedání konaném dne 30. října 2019 s následujícími

doporučeními, která jsou předložena v **příloze 2** této zprávy ke zvážení Generální radě.

## Příloha 1

Seznam dokumentů	
G/AG/W/169 ze dne 10. října 2017	Monitorování a přezkum povinností členů stanovených rozhodnutím z Bali o správě celních kvót.  Sdělení sekretariátu
G/AG/W/171 ze dne 9. února 2018	Navrhovaný proces přezkumu uplatňování rozhodnutí z Bali o správě celních kvót.  Sdělení sekretariátu
G/AG/W/175 ze dne 18. května 2018  a G/AG/W/175/Add.1 ze dne 7. května 2019	Předložení návrhu Evropské unie Výboru pro zemědělství, pokud jde o proces přezkumu uplatňování rozhodnutí z Bali o správě celních kvót <sup>8</sup> .  Sdělení Evropské unie
G/AG/W/179 ze dne 6. června 2018	Přezkum uplatňování ministerského rozhodnutí z Bali o „Ujednání o pravidlech správy celních kvót pro zemědělské produkty...“ <sup>9</sup> .  Podání Cairnské skupiny
G/AG/W/183 ze dne 31. července 2018	Metody správy celních kvót a míry čerpání 2007–2016.  Podkladový dokument sekretariátu
G/AG/W/186 ze dne 19. září 2018	Přezkum rozhodnutí z Bali o správě celních kvót.  Podání z Austrálie
G/AG/W/197 ze dne 24. května 2019	Mechanismus nevyčerpaných kvót v rozhodnutí z Bali o správě celních kvót.  Podání jménem Cairnské skupiny

<sup>8</sup> Dokument G/AG/W/171 ze dne 9. února 2018.

<sup>9</sup> WT/MIN (13)/39 a WT/L/914 ze dne 11. prosince 2013.

## Příloha 2

- 1) [Časový rámec uvedený v odstavci 14 a poznámce pod čarou 2 rozhodnutí z Bali o celních kvótách pro přijetí rozhodnutí týkajícího se bodu 4 přílohy A se prodlužuje do konce roku 2021 nebo MC13 podle toho, co nastane dříve. [V zájmu větší jistoty je třeba uvést, že pokud se Konference ministrů ani Generální rada před koncem roku 2021 nerozhodnou prodloužit použitelnost bodu 4 přílohy A rozhodnutí z Bali o celních kvótách v jeho současné nebo upravené podobě, bod 4 přílohy A se s výhradou odstavce 15 uvedeného rozhodnutí od 1. ledna 2022 již nepoužije [v případě členů uvedených v příloze B, jakož i každého člena, který před koncem roku 2021 požádá o zařazení do přílohy B].]
- 2) V mezidobí bude Výbor pro zemědělství (dále jen „Výbor“) pokračovat v diskusích o použitelnosti bodu 4 přílohy A. [V zájmu větší jistoty zůstává rozhodnutí z Bali o celních kvótách a jeho přílohy v průběhu těchto diskusí v platnosti.]
- 3) Výbor předloží Generální radě doporučení týkající se použitelnosti bodu 4 [přílohy A a v souladu s odstavcem 14] před koncem roku 2021.]
- 4) Výbor si uvědomuje důležitost větší transparentnosti správy celních kvót a měř jejich čerpání, jakož i včasného předkládání oznámení ze strany členů a uznává, že systém elektronického oznamování v odvětví zemědělství by měl vést k lepší harmonizaci, a proto souhlasí s tímto:
  - a) Sekretariát vypracuje seznam stávajících postupů členů pro oznamování celních kvót, a to i v případech, kdy nebyla otevřena plánovaná celní kvóta.
  - b) Výbor zahájí diskuse o harmonizaci postupů členů pro oznamování celních kvót, včetně měř jejich čerpání.
  - c) Výbor vyzývá členy, aby ve své tabulce oznámení MA:2 uvedli vysvětlení v případech, kdy nejsou otevřeny plánované celní kvóty.
  - d) Sekretariát bude pravidelně aktualizovat informace o správě celních kvót a mírách jejich čerpání, jak jsou uvedeny v dokumentu G/AG/W/183<sup>10</sup>, jakož i informace o tom, kteří členové oznámili míry čerpání a jaké otázky týkající se měř čerpání byly ve Výboru vzneseny.
  - e) Výbor bude na základě podání členů zkoumat důvody, proč dosud nebyl využit mechanismus nevyčerpaných kvót.
- 5) Výbor souhlasí, že po ukončení tohoto přezkumu bude pravidelně každé tři roky přezkoumávat uplatňování rozhodnutí z Bali o celních kvótách. Tyto pravidelné přezkumy budou mimo jiné zahrnovat posouzení využívání mechanismu nevyčerpaných kvót ze strany členů na základě podání členů.

---

<sup>10</sup> Informativní sdělení sekretariátu může konkrétně obsahovat seznam celních kvót, u nichž nebyla předložena žádná tabulka oznámení MA:2 nebo jejichž míra čerpání je nižší než 65 %.